

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
ET
SÉNAT DE BELGIQUE

21 septembre 2012

ÉCHANGE DE VUES

sur le Conseil Ecofin du 22 juin 2012

RAPPORT

FAIT AU NOM
DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
ET DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. **Philippe MAHOUX** (S) ET
M. **Jenne POTTER** (K)

SOMMAIRE

Page

- | | |
|--|---|
| I. Exposé introductif de M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la fonction publique | 5 |
| II. Échange de vues | 8 |

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

21 september 2012

GEDACHTEWISSELING

over de Raad Ecofin van 22 juni 2012

VERSLAG

NAMENS
HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ
VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
EN DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Philippe MAHOUX** (S) EN
DE HEER **Jenne POTTER** (K)

INHOUD

Blz.

- | | |
|---|---|
| I. Uiteenzetting van de heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken | 5 |
| II. Gedachtewisseling | 8 |

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN

Composition du comité d'avis / Samenstelling van het adviescomité

Présidents: André Flahaut, président de la Chambre des représentants et Philippe Mahoux, sénateur
Voorzitters: André Flahaut, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en Philippe Mahoux, senator

DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE
AFVAARDIGING VAN DE KAMER

— Titulaires / Vaste leden

N-VA	Daphné Dumery, Peter Luyck
PS	André Flahaut, Patrick Moriau,
MR	Denis Ducarme
CD&V	Stefaan Vercamer
sp.a	Bruno Tuybens
Ecolo-Groen	Juliette Boulet
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers

B. — Suppléants/Plaatsvervangers

Els Demol, Ingeborg De Meulemeester, N
Guy Coëme, Jean-Marc Délizée, Christiane Vienne, N,
Philippe Collard, Jacqueline Galant
Jenne De Potter, Kristof Waterschoot
Caroline Gennez, Dirk Van der Maelen
Eva Brems, Thérèse Snoy et d'Oppuers
Patrick Dewael, Gwendolyn Rutten
Alexandra Colen, Rita De Bont

DÉLÉGATION DU SÉNAT
AFVAARDIGING VAN DE SENAAT

A. — Titulaires / Vaste leden

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot
PS	Philippe Mahoux, Olga Zrihen
MR	Richard Miller
CD&V	Peter Van Rompuy
sp.a	Fauzaya Talhaoui
Open Vld	Martine Taelman
VB	Anke Van dermeersch
Ecolo-Groen	Claudia Niessen

B. — Suppléants/Plaatsvervangers

Frans Boogaerts, Huüb Broers
Marie Arena, Hassan Bousetta
Jacques Brotchi
Cindy Franssen
Bert Anciaux
Rik Daems
Yves Buysse
Cécile Thibaut

DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN
AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT

A. — Membres / Leden

CD&V	Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene
Ecolo-Groen	Isabelle Durant, Bart Staes
Open Vld	Philippe De Backer
PS	Véronique De Keyser
VB	Philip Claeys
MR	Louis Michel
sp.a	Kathleen Van Brempt
cdH	Anne Delvaux

B.— Suppléants/Plaatsvervangers

Marianne Thyssen
Philippe Lamberts
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Guy Verhofstadt
Frédéric Daerden, Marc Tarabella
N
Frédérique Ries
Saïd El Khadraoui
Mathieu Grosch

Commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants
Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Georges Gilkinet**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput,
Veerle Wouters
PS Guy Coëme, Olivier Henry, Alain Mathot, Christiane
Vienne
MR Olivier Destrebecq, Philippe Goffin
CD&V Jenne De Potter, Carl Devlies
sp.a Karin Temmerman
Ecolo-Groen Georges Gilkinet
Open Vld Gwendolyn Rutten
VB Hagen Goyvaerts
cdH Josy Arens

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Manu Beuselincx, Karolien Grosemans, Peter Luyckx, Karel Uyttersprot,
Bert Wollants
Laurent Devin, Isabelle Emmery, Yvan Mayeur, Franco Seminara, Eric
Thiébaud
David Clarinval, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
Raf Terwingen, Jef Van den Bergh, Kristof Waterschoot
Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Meyrem Almaci, Muriel Gerkens
Willem-Frederik Schiltz, Luk Van Biesen
Alexandra Colen, Barbara Pas
Christian Brotcorne, Catherine Fonck

MESDAMES, MESSIEURS,

Un échange de vues a eu lieu le mardi 3 juillet 2012 au sujet du Conseil Ecofin du 22 juin 2012 avec M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique.

**I. — EXPOSÉ DE M. STEVEN VANACKERE,
VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES
FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,
CHARGÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE**

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, explique que quatre dossiers importants ont été examinés lors du Conseil Ecofin du 22 juin 2012. Il s'agit des dossiers suivants: les recommandations par pays formulées dans le cadre du semestre européen, la procédure de déficit excessif pour l'Allemagne, la Bulgarie et la Hongrie, la taxe sur les transactions financières et la directive sur la taxation de l'énergie. La question du cadre financier pluriannuel a également été abordée pendant le lunch.

a) Semestre européen / recommandations pays (country specific recommendations):

Les rétroactes du dossier sont connus: la Commission européenne, dans le cadre du Semestre européen, a soumis à l'approbation du Conseil un projet de recommandations spécifiques pour chaque pays. Depuis le passage au Conseil Ecofin du 22 juin, les textes ont été endossés par le Conseil européen. Le Premier Ministre est intervenu sur le sujet, et a déposé une déclaration. Pour sa part, le ministre a maintenu à l'Ecofin l'amendement confirmé en EPSCO concernant la recommandation 4 relative à l'indexation (flexibilité à laisser aux États membres pour le choix des moyens). Après une longue discussion (d'autres pays ayant aussi avancé des propositions d'amendements), la présidence danoise de l'Ecofin a constaté une très large majorité en faveur de l'ensemble des textes sur lesquels la Commission n'a plus voulu bouger. Les amendements n'ont pas été retenus. La Présidence a décidé d'envoyer l'ensemble des textes pour endossement au Conseil européen via le Conseil Affaires générales. Le collègue Didier Reynders a fait les mêmes remarques au Conseil Affaires générales. Les textes sont maintenant adoptés et serviront de base pour la prochaine évaluation de l'an prochain.

DAMES EN HEREN,

Op dinsdag 3 juli 2012 heeft er een gedachtewisseling plaatsgevonden met de heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over de Raad Ecofin van 22 juni 2012.

**I. — UITEENZETTING DOOR DE HEER STEVEN
VANACKERE, VICE-EERSTEMINISTER
EN MINISTER VAN FINANCIËN EN
DUURZAME ONTWIKKELING, BELAST MET
AMBTENARENZAKEN**

De heer Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, verklaart dat er op de Raad Ecofin van 22 juni 2012 vier grote dossiers zijn besproken. Het gaat om de volgende dossiers: de landenspecifieke aanbevelingen in het kader van het Europees semester, de buitensporigetekortenprocedure voor Duitsland, Bulgarije en Hongarije, de taks op financiële transacties en de richtlijn inzake energiebelasting. Tijdens de lunch werd eveneens het meerjarig financieel kader aangekaart.

a) Europees Semester / landenspecifieke aanbevelingen (country specific recommendations):

De voorgeschiedenis van het dossier is bekend: de Europese Commissie heeft in het kader van het Europees Semester ontwerp teksten met specifieke aanbevelingen per land ter goedkeuring voorgelegd aan de Raad. Nadat die teksten op de Raad Ecofin van 22 juni 2012 aan bod zijn gekomen, werden ze door de Europese Raad aangenomen. De eerste minister heeft in dat verband een verklaring afgelegd. De minister zelf heeft op de Raad Ecofin vastgehouden aan het op de Raad EPSCO bevestigde amendement op aanbeveling 4 in verband met de indexering (de lidstaten vrij laten de middelen te kiezen). Na een lang debat (ook andere landen hebben amendementen voorgesteld) heeft het Deense Voorzitterschap van de Raad Ecofin vastgesteld dat een heel grote meerderheid het met de teksten eens was. Aangezien de Commissie niet meer wou raken aan de teksten, werden de amendementen afgewezen. Het Voorzitterschap heeft beslist alle teksten via de Raad Algemene Zaken ter goedkeuring over te zenden aan de Europese Raad. Collega Didier Reynders heeft op de Raad Algemene Zaken dezelfde opmerkingen gemaakt. De teksten zijn nu aangenomen en zullen als uitgangspunt dienen voor de volgende evaluatie in 2013.

b) La procédure de déficit excessif: fin de la procédure pour la Bulgarie et l'Allemagne et levée de la suspension des fonds de cohésion pour la Hongrie

En ce qui concerne l'Allemagne et la Bulgarie, la Commission européenne a constaté que ces deux pays ont largement atteint leurs objectifs budgétaires. Elle a dès lors proposé de mettre fin à la procédure de déficit excessif, étant donné que les déficits excessifs ont été corrigés de façon durable. Le Conseil Ecofin a suivi l'avis de la Commission.

Le ministre souligne que la Commission européenne met fin à la procédure de déficit excessif qui touche un État membre lorsque les chiffres budgétaires révèlent *de facto* que cet État a pris des mesures pour faire passer le déficit budgétaire sous la barre des 3 % du PIB et l'y maintenir durablement.

La sanction diffère selon que le pays concerné se situe à l'intérieur ou à l'extérieur de la zone euro. Les pays de la zone euro peuvent se voir infliger une amende, tandis que ceux situés en dehors de cette zone peuvent se voir imposer le gel des engagements des fonds de cohésion.

Le Conseil Ecofin a également approuvé la proposition formulée par la Commission au sujet de la Hongrie. Ce pays n'ayant pas fourni suffisamment d'efforts pour corriger son déficit excessif, le Conseil Ecofin avait décidé en mars 2012 de suspendre en 2013 les engagements des fonds de cohésion hongrois à concurrence de 0,5 % du PIB jusqu'à ce que la Hongrie remplisse à nouveau les conditions liées à la procédure de déficit excessif. La Hongrie a annoncé des mesures complémentaires, grâce auxquelles elle remplit aujourd'hui les conditions précitées. La Commission a donc proposé au Conseil Ecofin de lever la suspension des fonds de cohésion.

c) La taxe sur les transactions financières (TTF)

Le débat d'orientation a surtout permis aux États membres de se positionner à l'égard d'une possible coopération renforcée. Le dossier qui exige l'unanimité est en effet bloqué depuis de nombreuses semaines. Le ministre estime d'ailleurs qu'il n'y aura pas de l'unanimité dans un avenir très proche.

Le ministre souligne que, dans le dossier du brevet européen également, la présidence belge a eu recours à la procédure de la coopération renforcée lorsqu'elle a constaté qu'aucune unanimité n'était possible entre les États membres. Pour lancer une telle procédure il faut

b) Buitensporigtekortprocedure: beëindiging voor Bulgarije en Duitsland, en opheffing van de opschorting van de Cohesiefondsen voor Hongarije

Wat Duitsland en Bulgarije betreft, heeft de Europese Commissie vastgesteld dat beide landen hun budgettaire doelen probleemloos hebben gehaald. Op basis van die resultaten heeft de Commissie voorgesteld de buitensporigtekortprocedure te beëindigen, aangezien de buitensporige tekorten op duurzame wijze zijn gecorrigeerd. De Raad Ecofin is de Commissie daarin gevolgd.

De minister benadrukt dat de Europese Commissie een lidstaat uit de buitensporigtekortprocedure haalt op een ogenblik dat er *de facto* uit de begrotingscijfers kan worden vastgesteld dat het land maatregelen heeft genomen om het begrotingstekort duurzaam onder de 3 % van het bbp te brengen.

Er bestaat inzake sanctionering een verschil tussen de landen van de eurozone en de landen van buiten de eurozone. De landen van de eurozone kunnen een boete opgelegd krijgen, terwijl de landen buiten de eurozone een bevrozing van vastleggingen in de Cohesiefondsen kunnen opgelegd krijgen.

Ook voor Hongarije heeft de Raad Ecofin het voorstel van de Commissie goedgekeurd. Hongarije had onvoldoende actie ondernomen om een correctie van het buitensporige tekort te realiseren. Daarop besloot de Raad Ecofin in maart 2012 om voor 0,5 % van het bbp aan vastleggingen van Hongaarse Cohesiefondsen in 2013 op te schorten, totdat Hongarije weer aan de eisen van de buitensporigtekortprocedure voldoet. Aanvullende maatregelen werden door Hongarije aangekondigd, waardoor het land nu wel degelijk aan de eisen beantwoordt. De Commissie heeft aan de Raad Ecofin dus voorgesteld om over te gaan tot het opheffen van de opschorting van de Cohesiefondsen.

c) De heffing op financiële transacties (FTT)

Het oriënterend debat heeft de lidstaten vooral de kans gegeven een standpunt in te nemen over een eventuele versterkte samenwerking. Het dossier, waarvoor een eenparig besluit noodzakelijk is, is immers al wekenlang geblokkeerd. Volgens de minister valt op heel korte termijn trouwens geen eenparig standpunt te verwachten.

De minister wijst erop dat ook in het dossier van het Europees octrooi door het Belgische Voorzitterschap gebruik is gemaakt van de procedure van de versterkte samenwerking, toen werd vastgesteld dat geen eenparigheid mogelijk was tussen de lidstaten. Om een

l'accord d'au moins neuf États membres. Aucun État membre ne peut non plus s'y opposer explicitement.

Neuf États membres, dont la Belgique, ont soutenu une approche progressive, éventuellement au départ d'une coopération renforcée. Les autres pays se sont répartis entre ceux qui appuient la taxe, mais ne veulent pas encore se prononcer sur la question de la coopération renforcée, ceux qui plaident pour la recherche d'une voie alternative à la taxe sur les transactions financières, ceux enfin qui restent principalement préoccupés par les conséquences économiques de la proposition. Le ministre a noté qu'aucun intervenant ne s'opposerait à ce qu'un groupe d'États membres examine l'option de la coopération renforcée. La Présidence danoise a conclu que les conditions formelles pour une coopération renforcée doivent être vérifiées, et qu'il appartient à la présidence chypriote de décider de la suite à donner à ce dossier.

d) Directive sur la taxation de l'énergie

La présidence danoise a organisé un débat d'orientation destiné à canaliser les négociations en cours sur la proposition de la Commission européenne de réviser la directive sur la taxation de l'énergie. La raison en est que les États membres sont divisés sur la proposition, y compris sur ses éléments clés. La présidence voulait demander l'avis des États membres sur la proposition, formulée par la Commission, d'une double base d'imposition de l'énergie sur la base de la teneur énergétique et des émissions de CO₂ des produits énergétiques. La présidence souhaitait également organiser une discussion sur le niveau des nouveaux taux minima éventuels et sur les exceptions que les États membres pourraient prévoir aux règles générales contenues dans la directive en vue d'appliquer des taux inférieurs aux taux minima fixés pour les produits énergétiques.

Les points de vue étaient divergents. La Belgique a, de concert avec la France, l'Espagne et l'Italie notamment, soutenu la proposition. Le ministre a avancé que la Belgique souhaite pouvoir maintenir les exceptions de taux inférieurs (qui concernent notamment le carburant du secteur des transports).

La Présidence a conclu en précisant que le taux minimum pourrait être fixé au départ de la composante énergétique et de la composante CO₂, que la souplesse doit exister au-delà des taux minima, et que les travaux du groupe doivent continuer.

dergelijke procedure op te starten is het akkoord van minstens negen lidstaten vereist. Er mag zich ook geen enkele lidstaat expliciet tegen verzetten.

Negen lidstaten, waaronder België, spraken zich uit voor een stapsgewijze benadering, eventueel uitgaande van een versterkte samenwerking. De andere landen waren verdeeld: sommige landen zijn voorstander van de heffing maar willen zich nog niet uitspreken over de versterkte samenwerking, andere pleiten voor een alternatief voor de heffing op financiële transacties, en nog andere landen blijven zich vooral zorgen maken over de economische gevolgen van het voorstel. De minister heeft gemerkt dat geen enkele spreker ertegen is dat een groep lidstaten de optie van de versterkte samenwerking onderzoekt. Het Deense Voorzitterschap heeft geconcludeerd dat de formele voorwaarden voor een versterkte samenwerking moeten worden geverifieerd, en dat het Cypriotische Voorzitterschap zal moeten beslissen welk gevolg aan het dossier wordt gegeven.

d) Richtlijn inzake energiebelasting

Het Deense voorzitterschap heeft een oriënterend debat gehouden dat richting moest geven aan de lopende onderhandelingen over het voorstel van de Europese Commissie tot herziening van de Richtlijn inzake energiebelasting. Reden hiervoor is dat lidstaten verdeeld zijn over het voorstel, ook over de kernelementen daarvan. Het voorzitterschap wou van de lidstaten weten wat deze vonden van het Commissievoorstel voor een dubbele grondslag van de energiebelastingen op basis van de energie-inhoud en de CO₂-uitstoot van energieproducten. Ook wou het voorzitterschap een discussie houden over de hoogte van mogelijke nieuwe minimumtarieven en de uitzonderingen die de lidstaten zouden kunnen toepassen op de algemene regels in de richtlijn, om lagere tarieven te hanteren dan de vastgestelde minimumtarieven voor energieproducten.

De standpunten waren uiteenlopend. België heeft samen met onder meer Frankrijk, Spanje en Italië het voorstel gesteund. De minister heeft opgeworpen dat België vragende partij is om de uitzonderingen voor lagere tarieven te mogen handhaven (onder meer voor brandstof voor de transportsector).

Het Voorzitterschap heeft besloten dat de minimumtarieven kunnen worden vastgesteld op basis van de energie- en de CO₂-component, dat voor de tarieven die boven de minimumtarieven liggen soepelheid moet bestaan en dat de groep zijn werkzaamheden moet voortzetten.

e) Cadre financier pluriannuel

Le ministre a profité de la discussion informelle pour souligner une fois encore l'utilité d'un cadre financier pluriannuel européen ambitieux pour le budget de l'Union européenne.

Un certain nombre d'États membres qui sont des contributeurs nets réclament un budget le plus bas possible. La Belgique plaide, au contraire, pour un relèvement du budget à condition que les moyens soient affectés de façon optimale et que l'on donne la priorité à des mesures favorisant la croissance.

Le ministre a par ailleurs réitéré les intérêts spécifiques de la Belgique en ce qui concerne les droits de douane à l'entrée. Il est question de réduire les montants que les États peuvent retenir sur les droits de douane qu'ils prélèvent au nom de l'Union (on passerait de 25 à 10 %). La Belgique est directement concernée, car elle perçoit, grâce à sa position géographique et à ses nombreuses portes d'entrée pour les biens et marchandises, des montants élevés. Le ministre a rappelé que diminuer la part qui revient aux États percepteurs ne restera pas neutre sur le plan budgétaire, et devra faire l'objet d'une négociation.

Sur ce point, la Belgique a reçu l'appui des Pays-Bas et de l'Allemagne. Réduire le montant que peuvent retenir les États membres pourrait avoir un effet démotivant. Le ministre a souligné que la Belgique consent actuellement des efforts pour améliorer les performances et la qualité de ses services douaniers. En récompense de ces efforts, il est dès lors équitable que la Belgique puisse conserver une part acceptable des droits de douane.

II. — ÉCHANGE DE VUES

M. Jan Jambon (N-VA — Chambre) soutient l'intention du ministre de plaider en faveur du maintien de la répartition des recettes (25 % pour la Belgique / 75 % pour l'Union européenne) des droits de douane. En tant que plaque tournante logistique de l'Europe, la Belgique a tout intérêt à disposer d'une administration douanière performante. Le budget de l'État pourrait en outre tirer profit d'une augmentation des recettes des droits de douane.

Le ministre peut-il expliquer le point de vue qu'il a défendu lors du Conseil Ecofin à propos de la recommandation relative à l'indexation automatique des salaires ?

e) Meerjarig financieel kader

De minister heeft van de informele discussie gebruik gemaakt om nog eens het nut te onderstrepen voor een ambitieus Europees meerjarig financieel kader voor het budget van de Europese Unie.

Een aantal lidstaten die nettobetalers zijn, dringen aan op een zo laag mogelijk budget. België daarentegen pleit voor een verhoging van het budget, op voorwaarde dat de middelen optimaal worden ingezet en de aandacht vooral gaat naar groeibevorderende maatregelen.

Daarnaast heeft de minister de specifieke Belgische belangen aangaande de douane-invoerrechten herhaald. De bedragen die de lidstaten mogen inhouden op de namens de Unie geheven douanerechten, zouden naar verluidt verminderen (van 25 tot 10 %). Dat belangt België rechtstreeks aan, want ons land int, dankzij zijn geografische ligging en zijn talrijke aanvoerpunten voor goederen en koopwaar, hoge bedragen. De minister heeft eraan herinnerd dat het verminderen van het percentage dat ingehouden wordt door de landen die de rechten heffen, budgettair niet zonder gevolgen zal blijven en dat daarover moet worden onderhandeld.

België heeft daarbij steun gekregen van Nederland en Duitsland. Een lager bedrag voor de lidstaten zou een demotiverende werking kunnen hebben. De minister heeft er op gewezen dat België momenteel inspanningen doet om de douanediensdiensten performanter en kwaliteitsvoller te maken. Als beloning voor deze inspanning is het niet meer dan rechtvaardig dat België een aanvaardbaar deel van de douanerechten kan behouden.

II. — GEDACHTEWISSELING

De heer Jan Jambon (N-VA — Kamer) steunt het voornemen van de minister om te pleiten voor het behoud van de inkomstenverdeling (25 % voor België / 75 % voor de Europese Unie) op het vlak van de douanerechten. Als logistieke draaischijf van Europa heeft België er alle belang bij om te beschikken over een performante douaneadministratie. Een meeropbrengst uit douanerechten zou bovendien de staatsbegroting ten goede kunnen komen.

Kan de minister toelichten welk standpunt hij op de Raad Ecofin heeft ingenomen omtrent de aanbeveling over de automatische loonindexering?

Le ministre répond que la réduction des droits de douane visée par la Commission européenne signifierait pour la Belgique une perte de recettes de 300 millions d'euros. C'est un montant important pour un petit pays comme la Belgique. C'est pourquoi notre pays doit veiller à ce que la réduction des droits de douane ne soit pas décidée dans le cadre d'un accord global passé entre les grands États membres.

Lors du Conseil EPSCO, la Belgique n'a pas maintenu sa réserve à l'encontre de la recommandation relative aux pensions. La Belgique a essayé de réorienter l'attention de l'âge légal de la pension vers l'âge effectif de la pension. Il en est tenu compte dans le texte final de la recommandation. La recommandation contient néanmoins une disposition selon laquelle l'âge légal de la pension doit être davantage mis en relation avec l'espérance de vie de la population.

Au cours des dernières années, les entreprises belges n'ont pas subi de handicap salarial par rapport à la France et aux Pays-Bas, des pays qui n'ont pas d'indexation automatique des salaires. L'indexation automatique des salaires n'entraîne donc pas automatiquement un handicap salarial. La Belgique a par contre enregistré un handicap salarial vis-à-vis de l'Allemagne. La Belgique a plaidé pour que l'on accorde la souplesse suffisante dans la prise des mesures destinées à supprimer le handicap salarial. Malte a souligné que grâce à l'instauration d'un système d'indexation, les salaires avaient moins augmenté que l'inflation à Malte au cours des dernières années. L'index peut donc être également utilisé comme instrument de modération des salaires.

M. Ollie Rehn, Commissaire européen aux Affaires économiques et monétaires, a souligné que les recommandations spécifiques à chaque pays portaient non seulement sur les objectifs mais également sur les moyens d'atteindre ces objectifs, tout particulièrement pour les pays qui ne respectent pas leurs engagements européens. La Belgique n'est pas de cet avis et estime qu'avant tout c'est le résultat qui compte. Dans le respect de sa tradition sociale, la Belgique doit pouvoir choisir elle-même les moyens utilisés pour réaliser les objectifs des recommandations.

M. Jan Jambon (N-VA — Chambre) précise qu'une administration douanière plus performante peut générer de nombreuses recettes pour l'État belge.

Un système d'indexation peut également être sectoriel, comme à Malte. On peut donc trouver des alternatives au système généralisé d'indexation automatique tel qu'il existe en Belgique.

De minister antwoordt dat de vermindering van de douanerechten die de Europese Commissie beoogt, voor België een minderinkomst zou betekenen van 300 miljoen euro. Voor een klein land als België is dit een groot bedrag. België moet daarom waakzaam zijn dat de vermindering van de douanerechten niet als deel van een grote deal tussen de grote lidstaten wordt doorgevoerd.

In de Raad EPSCO heeft België het voorbehoud op de aanbeveling in verband met pensioenen niet aangehouden. België heeft getracht om de aandacht van de wettelijke pensioenleeftijd te heroriënteren naar de effectieve pensioenleeftijd. In de eindtekst van de aanbeveling wordt daar ook mee rekening gehouden. De aanbeveling bevat wel een bepaling dat de wettelijke pensioenleeftijd meer in relatie moet worden gebracht met de levensverwachting van de bevolking.

In vergelijking met Frankrijk en Nederland, landen zonder een automatische loonindexering, hebben de Belgische bedrijven de jongste jaren geen loonhandicap ondervonden. De automatische loonindexering leidt dus niet automatisch tot een loonhandicap. In vergelijking met Duitsland heeft België wel een loonhandicap opgelopen. België heeft ervoor gepleit om voldoende soepelheid te kunnen krijgen bij het nemen van maatregelen om de loonhandicap weg te werken. Malta heeft er op gewezen dat door de invoering van een indexstelsel de lonen in Malta de jongste jaren minder zijn gestegen dan de inflatie. De index kan dus ook worden aangewend als instrument om de lonen te matigen.

De heer Olli Rehn, Europees Commissaris voor economische en monetaire zaken en de euro, heeft er op gewezen dat de landenspecifieke aanbevelingen niet enkel betrekking hebben op de doelstellingen maar ook op de middelen om die doelstellingen te bereiken en dan vooral voor landen die tekort blijven schieten. België deelt deze mening niet en is van oordeel dat het resultaat telt. Met respect voor de sociale traditie moet België zelf kunnen kiezen hoe de doelstellingen van de aanbevelingen worden gehaald.

De heer Jan Jambon (N-VA — Kamer) preciseert dat een performantere douaneadministratie heel wat ontvangsten voor de Belgische Staat kan genereren.

Een indexstelsel kan ook sectorgeoriënteerd zijn, zoals in Malta. Er zijn dus alternatieven denkbaar voor het algemeen automatisch indexstelsel dat bestaat in België.

Mme Veerle Wouters (N-VA — Chambre) souligne qu'il a été décidé au sein du parlement du Benelux que les pays du Benelux concluraient ensemble des accords concernant les dossiers traités au Conseil Ecofin.

Comment la taxe sur les transactions financières s'articulera-t-elle par rapport à la taxe boursière existante ? L'intervenante estime qu'il convient de tendre à une harmonisation de toutes ces taxes. La Belgique doit veiller à ce que cette taxe ne porte pas atteinte à sa compétitivité vis-à-vis du Luxembourg et de la Suisse.

La taxe sur les transactions financières s'appliquera-t-elle également aux opérations de change ?

Le ministre répond que, pour les dossiers Ecofin, des concertations régulières ont lieu avec les Pays-Bas et le Luxembourg. Il encourage les parlementaires à aborder davantage ces dossiers au sein du parlement du Benelux.

Les opérations de change doivent être considérées comme des transactions financières et relèvent donc par définition du champ d'application de la taxe sur les transactions financières.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a — Chambre) rappelle aux membres de la commission que la « taxe Tobin » a été approuvée par la Chambre belge en 2003. Le secteur financier disait alors, tout comme le ministre des Finances de l'époque, Didier Reynders, qu'une telle taxe était techniquement impossible à réaliser. De plus, on ne parviendrait jamais à convaincre suffisamment de pays à faire de même. L'intervenant constate que l'avenir va donner tort aux détracteurs de 2003. Il souligne l'importance des neuf pays européens qui sont prêts à une coopération renforcée en la matière, parmi lesquels on trouve des pays comme l'Allemagne, la France, l'Espagne, etc. Combien de pays ont encore demandé une période de réflexion avant de prendre leur décision ?

L'intervenant se dit préoccupé par les déséquilibres dans le fonctionnement de l'Union européenne. Un éventail d'avertissements et de sanctions potentielles sont disponibles en cas de dérapages budgétaires, mais l'harmonisation fiscale fait toujours défaut. Tant que l'on ne s'y attelle pas, les États membres ne disposent *de facto* que d'une solution pour redresser leurs budgets, c'est-à-dire réduire leurs dépenses sociales.

M. Van der Maelen prévient qu'en l'absence d'harmonisation fiscale, le modèle social européen sera complètement miné et, dans un scénario extrême, l'Union même sera menacée à terme. Qu'en est-il des progrès

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA — Kamer) wijst erop dat er in het Beneluxparlement is afgesproken dat de Beneluxlanden zouden overleggen in dossiers die worden behandeld op de Raad Ecofin.

Hoe zal de taks op financiële transacties zich verhouden tot de bestaande beurstaks? De spreekster is van mening dat er gezocht dient te worden naar een harmonisatie van al die taksen. België moet er over waken dat haar concurrentiepositie t.o.v. Luxemburg en Zwitserland door deze taks niet in het gedrang komt.

Zal de taks op financiële transacties ook gelden voor wisselkoerstransacties?

De minister antwoordt dat er in Ecofin-dossiers regelmatig wordt overlegd met Nederland en Luxemburg. Hij moedigt de parlementsleden aan om deze dossiers ook meer ter sprake te brengen in het Beneluxparlement.

Wisselkoersoperaties zijn te beschouwen als financiële transacties en vallen dus per definitie onder het toepassingsgebied van de taks op financiële transacties.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a — Kamer) herinnert de commissieleden aan de goedkeuring van de zogenaamde Tobintaks door de Belgische Kamer, in 2003. Toen gaf de financiële sector, net als de toenmalige minister van Financiën, Didier Reynders, aan dat een dergelijke heffing technisch onmogelijk te realiseren was. Het zou bovendien nooit lukken om genoeg andere landen zover te krijgen. De spreker stelt vast dat de critici van 2003 ongelijk gaan krijgen. Hij benadrukt het belang van de negen Europese landen die bereid zijn tot een versterkte samenwerking hierover, met landen als Duitsland, Frankrijk, Spanje enzovoort. Hoeveel landen hebben daarnaast nog enige bedenktijd gevraagd, alvorens een beslissing te nemen?

De spreker is ongerust over de onevenwichten in de werking van de Europese Unie. Bij budgettaire ontsporingen is een arsenaal aan waarschuwingen en mogelijke sancties voorhanden, maar waar blijft de fiscale harmonisatie? Zolang daar geen werk van gemaakt wordt, beschikken de lidstaten *de facto* maar over één uitweg om hun begrotingen weer op orde te krijgen, en dat is snoeien in hun sociale uitgaven.

De heer Van der Maelen waarschuwt dat zonder een fiscale harmonisatie het Europese sociale model volledig ondergraven wordt, met als meest extreme scenario zelfs op termijn het einde van de Unie zelf. Waar blijft de

réalisés en ce qui concerne la directive épargne et l'harmonisation de l'impôt des sociétés (Assiette commune consolidée pour l'impôt des sociétés = ACIS) ?

Le ministre met en garde contre un excès d'optimisme, dans l'état actuel des choses, concernant la taxe sur les transactions financières. Il est peu réaliste de lancer un tel projet avec neuf États membres seulement de l'Union européenne, quels que soient les neuf États déjà disposés à collaborer de manière approfondie en la matière (la Belgique, l'Autriche, l'Allemagne, la Grèce, la Finlande, la France, l'Espagne, le Portugal et la Slovaquie). L'impact réel en serait négligeable.

S'affirmant favorables à une telle taxe, l'Italie, Chypre et la Slovaquie ne se sont pas encore engagés à collaborer de manière approfondie. Le Royaume-Uni ne participera pas à un tel projet.

Le ministre souligne que l'harmonisation fiscale est inscrite dans la proposition de M. Herman Van Rompuy, président du conseil européen.¹ La Belgique aidera à la valoriser.

Mme Gwendolyn Rutten (Open Vld — Chambre) estime, comme le ministre, qu'une taxe sur les transactions financières doit être utile, en d'autres mots soutenue par un nombre suffisant de pays, faute de quoi il ne s'agirait que d'une mesure se limitant à donner bonne conscience.

L'intervenante fait observer que la discussion relative aux recommandations de la Commission européenne n'est pas close. La Commission fixe en effet les objectifs, mais les moyens proposés ne sont pas non plus facultatifs. Il s'agit effectivement d'un problème sensible et éminemment politique, mais le système d'indexation belge devra être revu. Disposant des mécanismes prévus par le "six pack", la Commission européenne dispose en effet de possibilités de sanctions effectives pour imposer réellement le respect de ses recommandations.

À l'avenir, au lieu de critiquer le travail de la Commission européenne, les autorités belges devront mieux faire leur devoir et devront en tout cas éviter de se retrouver dans une procédure de déficit excessif. Mme Rutten est agacée par la lecture sélective des recommandations de la Commission. Si l'index fait certes l'objet de nombreuses critiques, la Commission indique en revanche qu'en Allemagne, les salaires doivent augmenter. De plus, la position européenne sur la question de l'index est devenue beaucoup plus nuancée qu'avant.

¹ Voir document EUCO 120/12 (Conseil européen, le président) du 26 juin 2012.

verdere vooruitgang met betrekking tot de spaarrichtlijn en de harmonisatie van de vennootschapsbelastingen (*Common Consolidated Corporate Tax Base = CCTB*)?

De minister waarschuwt voor overdreven optimisme, in de huidige stand van zaken, met betrekking tot de heffing op financiële transacties. Het is niet realistisch om een dergelijk project op te starten, met slechts negen lidstaten van de Europese Unie, ongeacht de negen die momenteel al bereid zijn tot verregaande samenwerking hieromtrent (België, Oostenrijk, Duitsland, Griekenland, Finland, Frankrijk, Spanje, Portugal en Slovenië). De reële impact hiervan zou verwaarloosbaar zijn.

Italië, Cyprus en Slowakije zeggen voorstander van een dergelijke taks te zijn, maar hebben nog niet tot een verregaande samenwerking toegezegd. Een land als het Verenigd Koninkrijk zal hierin niet meegaan.

De minister benadrukt dat fiscale harmonisatie deel uitmaakt van de plannen van de heer Herman Van Rompuy, voorzitter van de Europese Raad.¹ België zal helpen om daar iets mee te doen.

Mevrouw Gwendolyn Rutten (Open Vld — Kamer) gaat akkoord met de minister dat een heffing op financiële transacties zinvol moet zijn, en dus door voldoende landen gesteund moet worden, anders wordt het louter een maatregel die het geweten sust en niets meer.

De spreekster waarschuwt dat de discussie over de aanbevelingen van de Europese Commissie niet af is. De Commissie formuleert inderdaad de doelstellingen, maar ook de aangereikte middelen zijn niet vrijblijvend. Het is inderdaad een gevoelig en heel politiek probleem, maar het Belgische indexsysteem zal herzien moeten worden. De Europese Commissie beschikt met de mechanismen uit de zogenaamde "sixpack" immers over effectieve sanctiemogelijkheden om de naleving van haar aanbevelingen ook daadwerkelijk af te dwingen.

De Belgische overheden moeten in de toekomst — in plaats van kritiek te spuien op het werk van Europese Commissie — zelf beter werk leveren en in ieder geval voorkomen in een procedure voor buitensporige tekorten te belanden. Mevrouw Rutten stoort zich aan de selectieve lezing van de aanbevelingen van de Commissie. Over de index klinkt er veel kritiek, maar aangaande Duitsland staat dan weer te lezen dat de lonen omhoog moeten. Het Europese standpunt over de index is bovendien veel genuanceerder geworden in vergelijking met vroeger.

¹ Zie document EUCO 120/12 (Europese Raad, de voorzitter) van 26 juni 2012.

Mme Rutten conclut que les recommandations contraignantes de l'Europe sont le revers indissociable de la demande croissante de solidarité européenne en période de crise économique et financière.

Le ministre répond que le Commissaire européen, M. Rehn, a explicitement reproché à la Belgique de n'avoir pas suivi les précédentes recommandations relatives à une révision de l'index. C'est pour cette raison que la Commission a spécifié ses recommandations et qu'elle a effectivement quelque peu durci le ton.

La Commission européenne demande au gouvernement belge de respecter la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, ce qu'on peut difficilement lui reprocher. Il serait faux de qualifier les recommandations concrètes de la Commission de "diktat", ne fût-ce qu'en raison des alternatives contenues dans le texte. La Commission laisse donc bel et bien au gouvernement belge une marge de manœuvre qui doit lui permettre de prendre des initiatives de son propre cru.

Le ministre estime que si l'on examine avec plus de recul — par-delà les critiques sur l'index — les recommandations de la Commission, celles-ci sont, de manière générale, très encourageantes pour le gouvernement belge. Curieusement, en Belgique, toute l'attention se focalise sur la seule question de l'index. Si l'on veut à l'avenir éviter de nouvelles remarques de l'Europe sur ce point, tous les partis concernés feraient mieux de s'attacher à améliorer la compétitivité de notre pays, plutôt que de critiquer systématiquement les textes de la Commission européenne.

Mme Christiane Vienne (PS — Chambre) fait part de sa satisfaction au sujet de l'évolution du dossier relatif à la taxe sur les transactions financières (TTF). Six États membres avaient déjà marqué leur accord sur l'instauration de cette taxe; ils sont maintenant neuf et d'autres pourront se joindre à la coopération renforcée qui est en train de prendre forme. Elle demande des précisions au ministre en ce concerne le taux, l'assiette, la destination des recettes et le timing attendu.

Dans le document publié² par le président Van Rompuy en prévision de la réunion du Conseil européen des 28 et 29 juin 2012, quatre *key building blocks* sont mis en avant, dont deux se rapportent au Conseil Ecofin, à savoir le cadre financier intégré (supervision, contrôle bancaire, garanties des dépôts) et le cadre budgétaire intégré. L'oratrice pose une série de questions à ce sujet: qu'en est-il de la supervision et du contrôle européen

² Voir document EUCO 120/12 (Conseil européen, le président) du 26 juin 2012.

Mevrouw Rutten besluit dat de dwingende Europese aanbevelingen de onlosmakelijke keerzijde is van de vraag naar toenemende Europese solidariteit in tijden van economische en financiële crisis.

De minister antwoordt dat Europees Commissaris Rehn België expliciet verweten heeft niets gedaan te hebben met vroegere aanbevelingen over een herziening van de index. Om die reden heeft de Commissie haar aanbevelingen specifiek gemaakt en hanteert ze inderdaad een streng klinkend discours.

De Europese Commissie vraagt de Belgische regering de naleving van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen; men kan de Commissie die vraag maar moeilijk kwalijk nemen. De concrete aanbevelingen van de Commissie mogen geen dictaat genoemd worden, enkel omdat mogelijke alternatieven in de tekst genoemd worden. Er wordt wel degelijk ruimte gelaten voor eigen initiatieven van de Belgische overheid.

Van op een grotere afstand bekeken — de kritiek met betrekking tot de index overstijgend — vindt de minister de aanbevelingen van de Commissie over de hele lijn erg bemoedigend voor de Belgische regering. Vreemd genoeg focust men zich in België op het ene punt van de index. Om terzake in de toekomst nieuwe Europese opmerkingen te voorkomen, zouden alle betrokken partijen beter werk maken van de verbetering van de concurrentiepositie, in plaats van telkens kritiek te geven op teksten van de Europese Commissie.

Mevrouw Christiane Vienne (PS — Kamer) is tevreden over de voortgang van het dossier in verband met de heffing op financiële transacties (FTT). Zes lidstaten hadden al ingestemd met de instelling van die heffing; momenteel zijn ze met negen, en nog andere zullen zich kunnen aansluiten bij de versterkte samenwerking die geleidelijk vorm krijgt. Zij verzoekt de minister om nadere toelichtingen over het percentage, de heffingsgrondslag, de bestemming van de ontvangsten en het verwachte tijdpad.

In het document² dat Raadsvoorzitter Van Rompuy heeft bekendgemaakt in het vooruitzicht van de Europese Raad van 28 en 29 juni 2012 worden vier essentiële bouwstenen vooropgesteld, waarvan twee betrekking hebben op de Raad Ecofin, te weten het geïntegreerde financiële kader (toezicht op Europees niveau, gemeenschappelijke mechanismen voor de afwikkeling van banken, gemeenschappelijk depositogarantiestelsel)

² Zie document EUCO 120/12 (Europese Raad, de voorzitter) van 26 juni 2012.

des banques? Le renforcement des compétences de l'autorité européenne des marchés financiers (*European Securities and Markets Authority* — ESMA) est-il envisagé, comme cela avait été préconisé par la formation à laquelle l'oratrice appartient lors des recommandations faites par la Commission spéciale Dexia? Quelles seraient les modalités pratiques relatives à la garantie des dépôts portée au niveau européen? À quoi fait-on concrètement allusion avec les termes de "solidarité fiscale"?

Mme Vienne demande également quelques renseignements au sujet du G20 et remercie le vice-premier ministre d'avoir défendu au Conseil Ecofin le système belge d'indexation des salaires, auquel la formation à laquelle l'intervenante appartient attache une grande valeur.

Le ministre répond qu'une coopération renforcée ne peut être enclenchée qu'à l'initiative de neuf États membres au moins. Il appartient aux États qui s'engagent ainsi de décrire comment ils comptent s'y prendre et de se mettre d'accord sur des modalités suffisamment précises, à commencer par la définition même de la taxe et le champ de leur action commune, ce qui, à l'heure actuelle, est loin d'être déjà établi. Le représentant du Grand-duché de Luxembourg n'a d'ailleurs pas manqué de le faire remarquer.

Au stade actuel, il est convenu qu'une lettre soit préparée par le ministre des Finances allemand, M. Wolfgang Schäuble, en vue de déclencher auprès de la Commission européenne la procédure de coopération renforcée. On ne peut pas encore se prononcer sur un quelconque timing ou agenda.

Quant aux autres questions, le ministre renvoie à la prochaine réunion de l'Eurogroupe du 9 juillet 2012, où les ministres des Finances veilleront à mettre en œuvre les décisions prises lors du Conseil européen des chefs d'État ou de gouvernement des 28-29 juin 2012. Il y aura lieu de prendre en compte toutes les positions exprimées, notamment celles des représentants finlandais et néerlandais, quelque peu en retrait par rapport aux autres.

Le ministre ajoute n'avoir rien appris concernant le G20 qui n'ait déjà été commenté dans la presse.

en een geïntegreerd begrotingskader. De spreekster stelt daarover een reeks vragen: hoe staat het met het toezicht op Europees niveau en de gemeenschappelijke EU-mechanismen voor de afwikkeling van banken? Wordt overwogen de bevoegdheden van de Europese toezichthouder op de financiële markten (*European Securities and Markets Authority* — ESMA) te verruimen, zoals door de fractie waartoe de spreekster behoort, was bepleit naar aanleiding van de aanbevelingen die de bijzondere commissie-Dexia heeft geformuleerd? Welke praktische nadere regels zouden gelden voor de naar EU-echelon overgehevelde depositogarantieregeling? Waarop wordt specifiek gealludeerd met de bewoordingen "fiscale solidariteit"?

Voorts vraagt mevrouw Vienne ook enkele inlichtingen over de G20, en zij bedankt de vice-eersteminister dat hij op de Raad Ecofin het Belgische loonindexeringstelsel heeft verdedigd, iets waaraan de fractie waartoe de spreekster behoort grote waarde hecht.

De minister antwoordt dat de versterkte samenwerking alleen op gang kan worden gebracht op initiatief van ten minste negen lidstaten. Het komt de staten die een dergelijke verbintenis aangaan toe te omschrijven welke aanpak zij van plan zijn, alsmede het eens te worden over voldoende nauwkeurige nadere regels, te beginnen met de definitie zelf van de heffing en de draagwijdte van hun gezamenlijk optreden — aspecten die op dit ogenblik zeker niet zijn vastgelegd. De vertegenwoordiger van het Groothertogdom Luxemburg heeft trouwens niet de kans voorbij laten gaan om daar op te wijzen.

In dit stadium is overeengekomen dat de Duitse minister van Financiën Wolfgang Schäuble een brief zal voorbereiden om bij de Europese Commissie de procedure voor versterkte samenwerking op gang te trekken. Het is nog niet mogelijk zich uit te spreken over welke *timing* of agenda dan ook.

Wat de andere vragen aangaat, verwijst de minister naar de volgende vergadering van de eurogroep van 9 juli 2012, tijdens welke de ministers van Financiën erop zullen toezien dat concreet uitvoering wordt gegeven aan de beslissingen die werden getroffen op de Europese Raad van staatshoofden en regeringsleiders van 28 en 29 juni 2012. Er zal rekening moeten worden gehouden met alle vertolkte standpunten, met name die van de vertegenwoordigers van Finland en Nederland, die zich terughoudender opstellen dan de anderen.

De minister voegt eraan toe dat hij niets over de G20 heeft vernomen dat niet al in de pers werd becommentarieerd.

M. Richard Miller (MR — Sénat) remercie le ministre des Finances d'avoir défendu la position du gouvernement belge au Conseil Ecofin et l'interroge sur la portée de la déclaration unilatérale de la Belgique adressée à la Commission européenne, suite à la recommandation faite par celle-ci à notre pays. Quelle peuvent être la portée et l'ampleur d'une telle déclaration dans le cadre du Semestre européen? Quelles pourraient être les conséquences pour la Belgique si elle ne mettait pas en œuvre ces recommandations?

Le ministre répond que les *country specific recommendations* ont d'ores et déjà été endossées, et seront adoptées en bonne et due forme à la réunion du Conseil Ecofin du 10 juillet 2012.

Il précise que la valeur d'une telle déclaration unilatérale est de portée politique et non juridique; elle ne peut en aucune manière permettre d'infirmer la recommandation qui sera adoptée.

En cas de non-exécution d'une recommandation, avant qu'une sanction puisse être décidée à l'encontre d'un État membre, un constat de déséquilibres macro-économiques excessifs (*macroeconomic excessive imbalances*), doit en premier lieu être établi. Notre pays ne se trouve pas dans cette situation à l'heure actuelle. Il n'empêche que la Belgique connaît un niveau de performances inférieur à la moyenne européenne en certains domaines, comme par exemple sur le plan de la perte de parts de marché au cours des cinq dernières années.

M. Ahmed Laaouej (PS — Sénat) estime que présenter le mécanisme d'indexation des salaires comme étant central en matière de compétitivité, est une erreur méthodologique. Le mécanisme d'indexation tend - non à enrichir les salariés — mais à éviter qu'ils ne s'appauvrissent.

L'orateur attire l'attention sur le dernier rapport du Conseil central de l'économie, d'après lequel un certain nombre d'États voisins (les Pays-Bas, l'Allemagne) connaissent une dynamique d'augmentation des salaires. Après avoir observé une politique de compression salariale au cours des années précédentes, ils en perçoivent les effets, notamment dans la mesure où les organisations représentatives des travailleurs demandent la contrepartie des efforts consentis.

Selon lui, le débat sur la comparaison des salaires, souvent qualifié de "handicap salarial", doit être replacé dans une perspective dynamique et non pas statique. C'est dans ce cadre-là qu'en Belgique on aura besoin de

De heer Richard Miller (MR — Senaat) bedankt de minister van Financiën dat hij het standpunt van de Belgische regering in de Raad Ecofin heeft verdedigd. Voorts vraagt hij naar de draagwijdte van de unilaterale verklaring van ons land aan het adres van de Europese Commissie, in antwoord op de aanbevelingen die de Commissie ten aanzien van ons land heeft geformuleerd. Welke draagwijdte en invulling kan een dergelijke verklaring hebben in het kader van het Europees Semester? Welke zijn de mogelijke gevolgen voor België als ons land die aanbevelingen niet opvolgt?

De minister antwoordt dat nu al rekening wordt gehouden met de *country specific recommendations*; die aanbevelingen zullen formeel worden aangenomen op de vergadering van de Raad Ecofin van 10 juli 2012.

Hij preciseert dat een dergelijke unilaterale verklaring wel een politieke, maar geen juridische draagwijdte heeft en dat ze in geen enkel opzicht mag worden gebruikt om afbreuk te doen aan de aanbeveling die zal worden aangenomen.

Vooraleer kan worden beslist een lidstaat te sanctioneren omdat hij heeft verzuimd een aanbeveling ten uitvoer te leggen, moet eerst en vooral worden geconstateerd dat sprake is van een buitensporige macro-economische onbalans (*macroeconomic excessive imbalances*). Momenteel bevindt ons land zich niet in die situatie. Dat neemt niet weg dat het performantieniveau van ons land op welbepaalde gebieden onder het Europese gemiddelde ligt (bijvoorbeeld aangaande het verlies van marktaandeel in de voorbije vijf jaar).

De heer Ahmed Laaouej (PS — Senaat) meent dat het methodologisch fout is het loonindexeringsmechanisme als de spil van het concurrentievermogen naar voren te schuiven. Dat mechanisme is immers niet bedoeld om de loontrekkenden rijker te maken, maar wel om te voorkomen dat ze armer worden.

De spreker wijst op het recentste verslag van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, waaruit blijkt dat bepaalde buurlanden (Nederland, Duitsland) stijgende lonen noteren. Na een loonbezuinigingsbeleid tijdens de voorbije jaren doen de gevolgen zich nu voelen, meer bepaald omdat de representatieve werknemersorganisaties een tegenprestatie voor de gedane inspanningen eisen.

Volgens de spreker moet het debat over de loonvergelijking, vaak als "de loonhandicap" omschreven, niet langer uit een statisch, maar uit een dynamisch oogpunt worden beschouwd. In dat verband zal men

l'appui d'organismes spécialisés, tels le Conseil central de l'économie ou le Bureau du Plan.

La recommandation de la Commission européenne adresse à la Belgique un certain nombre de constats et d'encouragements. Il appartient à notre pays de trouver les bons moyens, les méthodes adaptées, afin d'atteindre les objectifs qui nous sont fixés. Autrement dit, il n'y a pas qu'une seule voie dans laquelle on serait tenu de s'engager et qui impliquerait la remise en cause de notre système d'indexation des salaires.

M. Laaouej se réjouit que le dossier relatif à la taxation des transactions financières évolue dans un sens favorable. Il est vrai qu'il faut commencer par s'entendre sur un certain nombre de critères nécessaires, à savoir la base taxable, le taux et les assujettis. Pour autant, on ne part pas de zéro, car la proposition³ de la Commission européenne en la matière, assez détaillée, a déjà posé les premiers jalons d'un système commun de taxe.

Procéder par étapes successives est une méthode qui a ses avantages. Avec les deux grands États qui ont pris l'initiative de guider les travaux, la Belgique peut faire des émules et en convaincre d'autres de se joindre au processus en cours.

Le ministre souscrit à l'observation faite, selon laquelle un certain nombre d'États membres — s'ils suivent les recommandations de la Commission — vont devoir permettre une augmentation des salaires. C'est le cas de l'Allemagne.

Le ministre est également d'accord sur le fait qu'il faut éviter toute approche statique dans cette discussion. Mais il y a lieu d'éviter de répéter les erreurs du passé, c'est-à-dire dévier de la trajectoire à suivre en termes de coûts salariaux, faute d'avoir correctement estimé l'évolution de ces coûts dans les pays voisins. À plusieurs reprises, en effet, les coûts salariaux ont été erronément surestimés. C'est en quoi la loi du 26 juillet 1996 doit nous permettre de corriger les écarts qui apparaissent, lorsque les prévisions sont démenties par les faits.

Quant à la TTF, il faut aussi avoir à l'esprit que la question de l'affectation des recettes se pose avec une acuité particulière en cas de coopération renforcée: que peut-on faire avec le produit d'une taxe qui ne serait pas partagée par l'ensemble des États membres? Ce produit peut-il être utilisé pour diminuer la contribution des États

³ Voir la proposition de Directive du Conseil du 28 septembre 2011 établissant un système commun de taxe sur les transactions financières et modifiant la Directive 2008/7/CE [COM (2011) 594]

in België een beroep moeten doen op de steun van gespecialiseerde organen, zoals de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven of het Planbureau.

De aanbevelingen die de Europese Commissie ten aanzien van België heeft geformuleerd, bevatten een aantal vaststellingen en aanmoedigingen. Het komt België toe de juiste middelen en de passende methoden te vinden om de ons opgelegde doeleinden te halen. Dat impliceert dat we ons niet moeten houden aan één welbepaalde werkwijze, die zou betekenen dat ons loon-indexeringsmechanisme ter discussie wordt gesteld.

Het verheugt de heer Laaouej dat het dossier van de heffing op de financiële transacties de goede richting uitgaat. Uiteraard moet eerst overeenstemming worden gevonden over een aantal noodzakelijke criteria, namelijk de heffingsgrondslag, het tarief en de heffingplichtigen. Nochtans wordt niet van nul vertrokken, aangezien het vrij gedetailleerde voorstel³ terzake van de Europese Commissie al de fundamenten van een gemeenschappelijke heffingsregeling heeft gelegd.

De methode van een stapsgewijs proces heeft voordelen. Samen met de twee grote lidstaten die het initiatief hebben genomen om de werkzaamheden in goede banen te leiden, kan België andere landen inspireren en ertoe overhalen zich bij dit proces aan te sluiten.

De minister gaat akkoord met de opmerking dat bepaalde lidstaten — als zij de aanbevelingen van de Commissie zullen volgen — met een stijging van de lonen zullen moeten instemmen. Dat geldt bijvoorbeeld voor Duitsland.

Voorts deelt de minister de mening dat deze discussie niet statisch mag worden benaderd. Wel mag men niet vervallen in de fouten uit het verleden, namelijk dat van het loonkostentraject wordt afgeweken omdat men de loonkostenontwikkeling in de buurlanden niet correct heeft ingeschat. De loonkosten werden immers meermaals onterecht overschat. In dat opzicht moet de wet van 26 juli 1996 ons ertoe in staat stellen eventuele afwijkingen bij te sturen wanneer de feiten niet in overeenstemming met de voorspellingen blijken te zijn.

Wat de FTT betreft, moet men ook rekening houden met de uitermate prangende vraag van de bestemming van de ontvangsten bij een versterkte samenwerking: wat kan worden gedaan met de ontvangsten van een heffing die niet op alle lidstaten van toepassing zou zijn? Kan die opbrengst worden benut om de bijdrage

³ Zie voorstel voor een Richtlijn van de Raad van 28 september 2011 betreffende een gemeenschappelijk stelsel van belasting op financiële transacties en tot wijziging van Richtlijn 2008/7/EG [COM (2011) 594]

membres dans le système de la taxe, comme on l'avait initialement prévu? Les experts juridiques analysent soigneusement la question.

Par ailleurs, plusieurs États membres réfléchissent à une taxe sur les activités financières (*financial activity tax*).

M. Philippe Mahoux (PS — Sénat) fait remarquer qu'on passe souvent du domaine politique au domaine juridique. Il conteste l'attitude consistant à faire référence à une certaine contrainte européenne pour tenter d'infléchir le contenu de l'accord gouvernemental.

La recommandation de la Commission européenne ne remet pas en cause l'approche budgétaire adoptée par la Belgique: elle ne contient ni contrainte ni sanction.

Même si on rend compte des travaux en cours au Conseil Ecofin, il ne faudrait pas perdre de vue que la question de l'indexation des salaires constitue une problématique de pouvoir d'achat. L'approche financière et fiscale ne doit pas occulter le fait que le bien-être des personnes est en cause. La même réflexion vaut pour la façon dont on considère la problématique des pensions: le bien-être des personnes en termes de santé, de conditions de vie, compte au moins tout autant que les aspects financiers et budgétaires.

L'orateur souligne qu'il importe de remettre les aspects éthiques et humains à l'avant-plan, contrairement à l'approche univoque par laquelle la Commission européenne traite ces questions.

Enfin, il salue l'accord enfin trouvé dans le dossier des brevets en dépit de quelques derniers soubresauts (différentes langues, différents lieux de décision...) et marque à cet égard son intérêt au sujet de l'utilisation - pour la première fois — du processus de la coopération renforcée, institué par le Traité de Lisbonne.

Le ministre répond que certes la Belgique se trouve sur la bonne voie, mais pas en ce qui concerne la compétitivité et les parts de marché. Il nous faut faire des efforts supplémentaires en ce domaine, notamment pour augmenter notre capacité à l'exportation -force est de le reconnaître.

En ce qui concerne les recommandations à la Belgique, deux questions doivent être distinguées:

van de betrokken lidstaten in het heffingsstelsel te beperken, zoals oorspronkelijk de bedoeling was? Dit vraagstuk wordt momenteel grondig onderzocht door rechtsdeskundigen.

Overigens beraden verscheidene lidstaten zich over de invoering van een heffing op financiële activiteiten (*financial activities tax — FAT*).

De heer Philippe Mahoux (PS — Senaat) merkt op dat men moeiteloos schippert tussen het politieke en het juridische aspect. Hij keurt de houding af waarbij naar deze of gene Europese verplichting wordt verwezen om te trachten de inhoud van het regeerakkoord anders te lezen.

De aanbeveling van de Europese Commissie stelt de begrotingsaanpak van België niet ter discussie en voorziet in dwangmaatregelen noch sancties.

Zelfs als men de lopende werkzaamheden in de Raad Ecofin aanhaalt, mag niet over het hoofd worden gezien dat het vraagstuk van de loonindexering in de eerste plaats met koopkracht te maken heeft. De financiële en fiscale benadering van dat dossier mag het welzijn van de mensen niet naar de achtergrond verdringen. Dezelfde bedenking geldt voor de aanpak van het pensioenvraagstuk: het welzijn van de mensen inzake gezondheid en leefomstandigheden telt minstens even zwaar door als de financiële en budgettaire aspecten.

De spreker onderstreept dat men de ethische en menselijke aspecten op de voorgrond moet brengen, in tegenstelling tot de eenzijdige benadering waarmee de Europese Commissie die aangelegenheden behandelt.

Tot slot toont hij zich verheugd over het uiteindelijk uitgewerkte akkoord in het octrooidossier, ondanks de enkele laatste verwikkelingen (verschillende talen, verschillende beslissingsplaatsen enzovoort). In dat verband onderstreept hij dat hij veel belang hecht aan het gebruik — voor het eerst — van het proces van versterkte samenwerking, die werd ingesteld bij het Verdrag van Lissabon.

De minister antwoordt dat België zeker op de goede weg is, maar niet met betrekking tot competitiviteit en marktaandeel. Men moet zich terzake bijkomende inspanningen getroosten, met name om de exportcapaciteit te verhogen — daar kan men niet omheen.

In verband met de aanbevelingen voor België moet men twee vragen onderscheiden:

1°) la Belgique atteint-elle les résultats attendus? Dans beaucoup de chapitres, la Belgique a fait des efforts qui sont reconnus. Mais à côté de cela, il reste des chapitres où des efforts supplémentaires sont attendus de notre part.

2°) comment le mécanisme d'indexation est-il perçu? Autant (sinon moins) comme un instrument de soutien du pouvoir d'achat que comme un élément susceptible d'entraîner l'inflation, laquelle réduit les opportunités de croissance et de création d'emplois. Qu'on le veuille ou non, ces aspects-là, d'ordre économique, retiennent l'attention au Conseil Ecofin.

Dans le dossier du brevet européen, vingt-cinq États membres se sont mis d'accord. Seuls l'Italie et l'Espagne ont exprimé leur refus. On peut raisonnablement espérer qu'un jour cette coopération renforcée à vingt-cinq ait servi de point de départ pour trouver une solution complète à vingt-sept. Ceci étant dit, ce point n'a pas été discuté au Conseil Ecofin du 22 juin 2012.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen — Chambre), président, estime que la Commission européenne, telle un rouleau compresseur, poursuit sa propre logique, sans que ses prescriptions soient véritablement remises en cause par les représentants du gouvernement belge. Il craint que l'on soit bel et bien en train de remettre en cause au niveau européen un système social qui a fait ses preuves en Belgique.

Selon lui, la Commission européenne continue de se focaliser sur certains aspects de la compétitivité, sans progresser dans un cadre stratégique plus large. Ainsi comment la question énergétique n'occupe-t-elle pas une place plus centrale dans les recommandations de la Commission européenne, alors qu'il s'agit-là d'un problème qui touche toute l'Europe, appelée à se rendre indépendante des importations de produits carbonés et pétroliers?

La Commission européenne ne fait pas assez preuve de volontarisme dans le dossier de la TTF. En ce qui concerne l'affectation du produit de la TTF, n'est-il pas envisageable d'en faire une ressource propre de l'UE, qui allège au moins en partie les contributions des États membres? En outre, il faudrait rééquilibrer la charge des efforts, actuellement concentrés sur le plan social, par une meilleure régulation et mise à contribution du secteur financier.

L'endettement public et les déficits des États membres leur posent problème non seulement sur le plan du

1) Haalt België de verwachte resultaten? Voor veel hoofdstukken heeft België inspanningen geleverd die als dusdanig worden erkend, maar daarnaast zijn er nog hoofdstukken waar men van België extra inspanningen verwacht.

2) Hoe wordt het indexeringsmechanisme gepercipieerd? Zowel (en zelfs minder) als een instrument om de koopkracht te ondersteunen als een element dat kan leiden tot inflatie, die dan weer de mogelijkheden inzake groei en werkgelegenheid afremt. Of men dat nu wil of niet, die economische aspecten trekken de aandacht van de Raad Ecofin.

In het dossier van het Europees octrooi zijn vijftientig lidstaten tot een akkoord gekomen; alleen Italië en Spanje hebben hun weigering bekendgemaakt. Men mag redelijkerwijze hopen dat die versterkte samenwerking met vijftientig op een dag zal dienen als uitgangspunt om een integrale oplossing uit te werken met zevenentwintig. Dit dossier werd evenwel niet besproken op de Raad Ecofin van 22 juni 2012.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen — Kamer), voorzitter, vindt dat de Europese Commissie als een pletwals op haar eigen logica doorgaat, zonder dat haar voorschriften door de vertegenwoordigers van de Belgische regering echt in vraag worden gesteld. De spreker vreest dat een sociaal systeem dat zijn verdiensten in België heeft bewezen, op Europees vlak wel degelijk wordt ondergraven.

Volgens hem blijft de Europese Commissie zich toespitsen op bepaalde aspecten van de competitiviteit, zonder voortgang te maken in een ruimer strategisch kader. Waarom neemt de energiekwestie geen ruimere plaats in de aanbevelingen van de Europese Commissie? Dat probleem treft nochtans heel Europa, dat onafhankelijk moet worden van de invoer van aardolie en andere fossiele brandstoffen.

De Europese Commissie geeft onvoldoende blijk van volontarisme in het FTT-dossier. Kan niet worden overwogen de opbrengst van de FTT te gebruiken als eigen middelen van de EU, waardoor de bijdragen van de lidstaten — althans ten dele — lager kunnen? Als de financiële sector beter zou zijn gereguleerd en heffingen zou moeten betalen, zouden bovendien ook de inspanningen (die thans vooral in sociale aangelegenheden moeten worden geleverd) anders kunnen worden ingedeeld.

Voor de lidstaten doen de overheidsschuld en de tekorten problemen rijzen, niet alleen qua volume van

volume de la charge, mais aussi à cause des taux élevés auxquels ils sont contraints de se refinancer. Certains États membres devraient pouvoir se refinancer à des taux inférieurs à ceux actuellement pratiqués, de manière à retrouver des marges de manœuvre pour des politiques de relance et de solidarité. La BCE devrait ainsi être amenée à jouer un rôle plus actif en tant que prêteur en dernier ressort.

Enfin, la formation à laquelle M. Gilkinet appartient attend de voir les progrès qui vont être réalisés en matière d'union bancaire et de meilleure régulation de ce secteur, car le volontarisme n'est guère de mise là non plus.

Le ministre répond que les réserves formulées à l'égard du système des pensions ont été faites au Conseil EPSCO, puis ont été retirées suite à la déclaration de la Belgique quant à la viabilité de son système de pensions.

En matière de TTF, on ne peut reprocher à la Commission européenne de manquer de leadership dans un domaine largement intergouvernemental où l'unanimité est requise. Son attitude est ainsi parfaitement conforme au prescrit du Traité de Lisbonne.

Selon la proposition de la Commission, les deux tiers du produit de la TTF seraient affectés au budget de l'UE en tant que ressource propre, tandis qu'un tiers de ce produit reviendrait aux États membres. Il y a là un argument que les neufs États engagés dans la coopération renforcée ne manquent pas d'invoquer afin d'inciter les autres à les rejoindre.

Quant à la problématique du refinancement des États, c'est de manière sous-jacente que le problème des taux d'intérêt élevés doit d'abord être résolu par les États eux-mêmes, en faisant en sorte d'améliorer leurs performances économiques.

S'il est vrai qu'une approche plus collective de l'endettement des États — comme c'est le cas aux États-Unis — peut apporter un certain soulagement, il faut avant tout reconnaître que les différences constatées en termes de taux d'intérêt reflètent le plus ou moins bon état de l'économie des pays concernés. Ainsi, ce n'est pas un hasard si, en ce 3 juillet 2012, les taux d'intérêt à 10 ans auxquels la Belgique emprunte sont passés en-dessous des 3 %. Ces taux d'intérêt +/- avantageux sont la récompense des efforts accomplis; c'est là une règle constante découlant des résultats économiques, qui s'impose à tout le monde.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen — Chambre), président, rappelle que la formation à laquelle il appar-

de de uitstaande leningen, maar ook door de hoge rentevoeten waartegen die landen zich moeten herfinancieren. Sommige lidstaten zouden zich moeten kunnen herfinancieren tegen lagere rentevoeten dan die welke thans van kracht zijn, zodat ze opnieuw armslag hebben om een relance- en solidariteitsbeleid te kunnen voeren. De ECB zou een actievere rol moeten spelen als *lender of last resort*.

Tot slot wacht de fractie van de heer Gilkinet op de voortgang die zal worden gemaakt inzake de bankenunie en de betere regulering van die sector, want ook in dat verband valt geen voluntarisme te bespeuren.

De minister antwoordt dat het voorbehoud over de pensioenregeling in de Raad EPSCO werd gemaakt, en dat het vervolgens werd ingetrokken na de verklaring van de België over de leefbaarheid van zijn pensioenstelsel.

Wat de FTT betreft, kan men de Europese Commissie geen gebrek aan leiderschap verwijten in een aangelegenheid die in ruime mate intergouvernementeel is, waar eenparigheid vereist is. Haar houding strookt volledig met wat het Verdrag van Lissabon bepaalt.

Volgens het voorstel van de Commissie zou twee derde van de opbrengst van de FTT aan de EU-begroting worden toegewezen als eigen middelen, en zou een derde naar de lidstaten gaan. Dat is een argument dat de negen voor versterkte samenwerking pleitende Staten niet nalaten aan te voeren om de andere Staten ertoe aan te zetten zich bij hen aan te sluiten.

Wat de problematiek van de herfinanciering van de Staten betreft, moet het pijnpunt van de hoge rentevoeten eerst inherent worden opgelost door de lidstaten zelf; ze moeten er dus voor zorgen dat hun economische prestaties verbeteren.

Het klopt dat een meer collectieve aanpak van de schulden van de Staten — zoals in de VS — voor enige verlichting kan zorgen, maar men moet erkennen dat de verschillen in rentevoeten de betere of slechtere staat van de economie van de betrokken landen weer geven. Het is bijvoorbeeld niet toevallig dat op heden (3 juli 2012) de rente die België betaalt voor leningen op 10 jaar, onder 3 % is gezakt. Die vrij voordelige rentevoet is de beloning voor de gedane inspanningen; dat is een vaste regel die voortvloeit uit de economische resultaten en die voor iedereen geldt.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen — Kamer), voorzitter, herinnert eraan dat zijn partij er herhaaldelijk

tient a stigmatisé à maintes reprises l'incapacité de la Commission européenne à obtenir des avancées concrètes durables en matière de régulation bancaire, financière, et d'harmonisation fiscale. Il maintient que la manière de traiter les différentes problématiques reste déséquilibrée.

Il maintient que les États confrontés à des charges excessives (Italie, Espagne, Portugal, Grèce) devraient pouvoir se refinancer à des conditions plus raisonnables. Les sommes non ainsi remboursées aux marchés financiers pourraient être consacrées à des politiques de relance de l'économie et des emplois. Depuis le début de la crise, la Grèce n'a cessé d'être asphyxiée par les contraintes imposées, principalement sur le plan social, sans que sa situation en soit pour autant améliorée.

M. Philippe Mahoux (PS — Sénat) conclut en faisant remarquer que les marchés financiers sont tout à la fois ceux qui évaluent l'état de santé des économies et ceux qui sont susceptibles d'influencer cet état. Ils peuvent en tirer profit. De tels moyens d'action ne sont pas neutres.

Les rapporteurs,

Jenne DE POTTER (Ch)
Philippe MAHOUX (S)

Les présidents,

Georges GILKINET (Ch)
Philippe MAHOUX (S)

heeft op gewezen dat de Europese Commissie niet bij machte is concrete duurzame voortgang te maken inzake bank- en financiële regulering, noch inzake fiscale harmonisatie. Hij blijft erbij dat de wijze waarop de verschillende vraagstukken worden aangepakt, niet in balans is.

Hij blijft er ook bij dat de Staten die met overmatige lasten te kampen hebben (Italië, Spanje, Portugal en Griekenland) zich tegen redelijker voorwaarden zouden moeten kunnen herfinancieren. De bedragen die op die manier niet aan de financiële markten zouden worden terugbetaald, kunnen dienen voor een relance- en werkgelegenheidsbeleid. Sinds het begin van de crisis wordt Griekenland onophoudelijk verstikt door de opgelegde verplichtingen, vooral op sociaal vlak, maar zonder dat de situatie verbeterd is.

Om af te ronden, merkt *de heer Philippe Mahoux (PS — Senaat)* op dat de financiële markten de gezondheidstoestand van de economieën beoordelen en tegelijkertijd die toestand kunnen beïnvloeden. Zij kunnen er voordeel uit halen. Dergelijke actiemiddelen zijn niet neutraal.

De rapporteurs,

Jenne DE POTTER (K)
Philippe MAHOUX (S)

De voorzitters,

Georges GILKINET (K)
Philippe MAHOUX (S)